

THINK GREEN

Przy naszych produktach
znajdziesz wydrukowane
instrukcje obsługi
wyłącznie w języku
polskim oraz angielskim.

Jeśli potrzebujesz więcej
to na kolejnych stronach
znajdują się instrukcje
obsługi w językach :

There is a printed manual
in English and Polish
languages added
to each our product.

If you need more,
you will find manuals
in other languages
on next pages.



1. PL



2. EN



3. CS



4. DE



5. ES



6. FR



7. IT



8. RO



9. SV

Butelka termiczna HOLDEN 500 ml (16024)

INSTRUKCJA



1. Przed pierwszym użyciem należy umyć wszystkie części w ciepłej wodzie z dodatkiem mydła.
2. Do mycia nie należy używać chemikaliów zawierających chlor.
3. Myć tylko ręcznie. Nie moczyć.
4. Po nalaniu ciepłego napoju do termosu, należy poczekać na ochłodzenie się płynu do temperatury umożliwiającej picie. Termos można zamknąć szczelnie przykrywką, gdy napój ostudzi się do temperatury umożliwiającej picie.
5. Przed spożyciem napoju zawsze sprawdź, czy przykrywka jest dobrze zakręcona.
6. Nie przepełniaj. Gorące płyny mogą poparzyć użytkownika.
7. Gdy termos jest wypełniony gorącym płynem, należy trzymać go z daleka od dzieci.
8. Termos jest w zamierzeniu szczelny, jednak mogą zdarzyć się drobne przecieki.

Ostrzeżenie:

Nie używać w zmywarkach.

Nie używać w kuchenkach mikrofalowych.

Trzymać z daleka od dzieci. Dzieci mogą używać produktu tylko pod nadzorem osób dorosłych.



Travel vacuum bottle HOLDEN 500 ml (16024)

SIMPLE INSTRUCTIONS



1. Wash all parts in warm soapy water before using.
2. Do not use bleach or cleansers containing chlorine to clean.
3. Hand wash only. Do not soak or submerge.
4. When drinking hot liquid, please allow cooling to a drinkable temperature before securing the lid.
5. Always check to make sure your lid is secured before drinking.
6. Do not overfill. Hot liquid can scald the user.
7. When filled with hot liquid, keep out of the reach of children.
8. Vacuum flask is intended to be spill proof or leak proof but is not guaranteed against minor leakage.

Warning:

Do not wash in dishwashers.

Do not microwave, metal parts inside.

Keep away from children. Children may use the product only under adult supervision.



Cestovní vakuová láhev HOLDEN 500 ml (16024)

NÁVOD



1. Před prvním použitím se musí všechny díly umýt ve vlažné vodě s mycím prostředkem.
2. K mýti nepoužívejte mycí prostředky obsahující chlor.
3. Myjte pouze ručně. Nenamáčete.
4. Po nalití horké tekutiny do termosky, vždy vyčkejte, až vychladne na správnou teplotu, a tím předejděte nežádoucímu opaření. Termosku lze těsně uzavřít víčkem, jakmile teplota nápoje bude umožňovat jeho vypítí.
5. Před pitím vždy zkontrolujte, zda je víčko řádně utažené.
6. Nepřepřehřívajte. Horké tekutiny mohou opařit uživatele.
7. Termosku naplněnou horkou tekutinou, držte co nejdále z dosahu dětí.
8. Termoska je navržena jako těsná, i když občas může propouštět.

Upozornění:

Neumývejte v myčce nádobí.

Nepoužívejte v mikrovlnné troubě.

Uchovávejte mimo dosah dětí. Děti mohou výrobek používat pouze pod dohledem dospělé osoby.



Thermoflasche HOLDEN 500 ml (16024)

ANLEITUNG



1. Vor dem ersten Gebrauch alle Teile in warmem Seifenwasser waschen.
2. Zur Reinigung keine chlorhaltigen Chemikalien verwenden.
3. Nur von Hand waschen. Nicht einweichen.
4. Warten Sie nach dem Eingießen eines warmen Getränks in eine Thermosflasche, bis sich die Flüssigkeit auf eine trinkbare Temperatur abkühlt. Die Thermosflasche kann mit einem Deckel verschlossen werden, wenn das Getränk auf eine trinkbare Temperatur abgekühlt ist.
5. Überprüfen Sie immer, ob der Deckel fest verschlossen ist, bevor Sie das Getränk trinken.
6. Nicht überfüllen. Heiße Flüssigkeiten können den Benutzer verbrühen.
7. Wenn die Thermosflasche mit heißer Flüssigkeit gefüllt ist, halten Sie sie von Kindern fern.
8. Die Thermosflasche soll dicht sein, es können jedoch geringfügige Undichtigkeiten auftreten.

Warnung:

In Geschirrspülmaschinen nicht verwenden.

In Mikrowellenherden nicht verwenden.

Vor Kindern fernhalten. Kinder dürfen das Produkt nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.

Asgard Sp. z o.o., ul. Rolna 17, 62-081 Baranowo, Polen
Herkunftsland: China



Botella de viaje al vacío HOLDEN 500 ml (16024)

INSTRUCCIONES



1. Antes del primer uso, lavar todas las piezas con agua jabonosa tibia.
2. No utilizar productos químicos que contengan cloro para la limpieza.
3. Lavar a mano solamente. No remojar.
4. Dejar que el líquido se enfríe a una temperatura de bebida después de verter un líquido caliente en el termo. El termo puede cerrarse herméticamente con una tapa cuando la bebida esté a una temperatura adecuada para beber.
5. Antes de tomar la bebida, siempre verifique que el tapón esté bien apretado.
6. No llenar demasiado. Los líquidos calientes pueden quemar al usuario.
7. Cuando el termo esté lleno de líquido caliente, manténgalo fuera del alcance de los niños.
8. El termo está diseñado para ser hermético, sin embargo, pueden ocurrir fugas menores.

Advertencia:

No lavar en lavavajillas.

No utilizar en microondas.

Mantener fuera del alcance de los niños. Los niños pueden usar el producto solo bajo la supervisión de un adulto.



Bouteille isotherme de voyage HOLDEN 500 ml (16024)

MODE D'EMPLOI



1. Avant la première utilisation, lavez toutes les parties dans l'eau tiède avec du savon.
2. N'utilisez pas de produits chimiques contenant du chlore pour le nettoyage.
3. Laver uniquement à la main. Ne pas tremper.
4. Après avoir versé une boisson chaude dans la bouteille isolante, attendez que le liquide refroidisse à une température de consommation. On peut fermer la bouteille isolante avec le couvercle hermétique lorsque la boisson est refroidie à une température de consommation.
5. Avant de boire, vérifiez toujours si le couvercle est bien fermé.
6. Ne pas laisser le liquide déborder. Les liquides chauds peuvent brûler l'utilisateur.
7. Quand la bouteille isolante contient un liquide chaud, il faut la tenir loin de la portée des enfants.
8. La bouteille isolante est conçue pour être étanche, toutefois des fuites mineures peuvent se produire.

Avertissement:

Ne pas utiliser dans les lave-vaisselle.

Ne pas utiliser dans les fours à micro-ondes.

Tenir loin de la portée des enfants. Les enfants peuvent utiliser le produit seulement sous la surveillance d'un adulte.



Bottiglia sottovuoto da viaggio HOLDEN 500 ml (16024)

ISTRUZIONI D'USO



1. Prima del primo utilizzo, lavare tutte le parti in acqua calda e sapone.
2. Non utilizzare prodotti chimici contenenti cloro per la pulizia.
3. Lavare esclusivamente a mano. Non immergerlo nell'acqua.
4. Dopo aver versato una bevanda calda nel thermos, attendere che il liquido si raffreddi fino a una temperatura che consenta di bere. Il thermos può essere chiuso ermeticamente con il coperchio quando la bevanda si è raffreddata a una temperatura che consente di bere.
5. Verificare sempre che il coperchio sia ben chiuso prima di bere la bevanda.
6. Non riempire troppo. I liquidi caldi possono ustionare l'utente.
7. Quando il thermos è riempito con il liquido caldo, bisogna tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
8. Il thermos dovrebbe essere ermetico, tuttavia possono verificarsi delle piccole perdite.

Avvertimento:

Non utilizzare nelle lavastoviglie.

Non utilizzare nelle microonde.

Conservare fuori dalla portata dei bambini. I bambini possono utilizzare il prodotto solo sotto la supervisione delle persone adulte.



Sticlă vid de călătorie HOLDEN 500 ml (16024)

INSTRUCȚIUNI



1. Înainte de prima utilizare trebuie să spălați bine toate piesele în apă caldă cu adaos de săpun.
2. Nu folosiți agenți chimici care conțin clor pentru spălare.
3. Spălați doar manual. Nu udați.
4. După ce turnați băutura caldă în termos trebuie să așteptați până la răcirea lichidului până la o temperatură care permite să fie băut. Termosul poate fi închis etanș cu capacul atunci când băutura se răcește la o temperatură care permite să fie băută.
5. Înainte de a consuma băutura trebuie să verificați dacă capacul este bine înfiletat.
6. Nu umpleți excesiv. Băuturile fierbinți pot provoca arsuri utilizatorului.
7. Nu lăsați termosul la îndemâna copiilor atunci când este umplut cu lichid fierbinte.
8. Termosul este de regulă etanș, însă pot apărea scurgeri reduse.

Avvertimento:

Non utilizzare nelle lavastoviglie.

Non utilizzare nelle microonde.

Conservare fuori dalla portata dei bambini. I bambini possono utilizzare il prodotto solo sotto la supervisione delle persone adulte.



Sticlă vid de călătorie HOLDEN 500 ml (16024)

BRUKSANVISNING



1. Tvätta alla delar med varmt vatten med tvål innan du använder produkten för första gången.
2. Använd inga klorinnehållande kemikalier för rengöring.
3. Diska endast för hand. Blötlägg inte.
4. När du har hållt en varm dryck i din termos, vänta tills den svalnat till önskad drickstemperatur. Termosen kan stängas ordentligt med locket när drycken svalnat till önskad drickstemperatur.
5. Kontrollera alltid att locket är ordentligt påskruvat innan du dricker.
6. Överfyll inte. Varma drycker kan bränna användaren.
7. Håll termos utom räckhåll för barn när den är fylld med en varm dryck.
8. Termosen ska vara tät, men mindre läckor kan förekomma.

Varning:

Diska inte i diskmaskinen.

Använd inte i mikrovågsugnen.

Förvaras utom räckhåll för barn. Barn får endast använda produkten under uppsikt av vuxna.

